



Hollydale Elementary School

505 SW Birdsdales Drive - Gresham, Oregon 97080 - (503) 661-6226 - FAX (503) 492-6718
Principal – Jessica Ramirez Head Secretary – Traci Rector Secretary – Cheryl Eki

Programa de Participación de Padres **Programa de Título I de la Escuela Primaria Hollydale**

El programa de Título I de la Escuela Primaria Hollydale es un programa de colaboración entre el estudiante, el maestro y los padres quienes trabajan juntos para alcanzar un alto rendimiento académico. Muchas oportunidades para involucrar a los padres en la educación y en el programa de la escuela. Abajo hay una lista de nuestros compromisos hacia los padres en comunicación y participación, las cuales están divididas en oportunidades entre el Título I y toda la escuela.

Comunicación y Participación de los Padres del Título I:

- Los avisos del Título I serán traducidos en su lengua materna. (Actualmente español).
- Junto con las notificaciones de los servicios del Título I, los padres recibirán un contrato entre la escuela y los padres el que deberá ser firmado por cada estudiante que recibe servicios de Título I. Este contrato especifica las responsabilidades del personal de la escuela, los padres y los estudiantes para llegar al alcance de mejorar el rendimiento académico del estudiante.
- Una junta anual llevará a cabo al final del mes de noviembre. Para estas juntas proveeremos intérpretes en español si es necesitado. Los temas de estas juntas incluirán lo siguiente:
 - Notificación de esta Política de participación.
 - Redistribución y Revisión del contrato entre la escuela y los padres del Título I.
 - Orientación sobre la estructura y funcionamiento del programa y servicios a los estudiantes.
 - Oportunidad de hacer preguntas y proveer opiniones acerca del programa.
 - Taller para los padres de cómo ayudar a sus hijos a desarrollar más la lectura en casa.
 - Oportunidad para padres representantes de entrar al comité de consejos del Título I de la escuela.
- El Comité de Consejos del Título I de la escuela es formado para incluir padres, maestros, y el director. El comité será responsable en lo siguiente:
 - Revisar la política de participación de padres, proveyendo ideas para revisarlas y mejorarlas, y llegar a un acuerdo en relación a las provisiones de la política.
 - Revisar la estructura, funcionamiento y efectividad del programa de Título I.
 - Revisar, repasar y aprobar el contrato de padres y escuela del Título I.
 - Repasar la política de participación de los padres del Título I en el distrito escolar para asegurar que la escuela lleve a cabo todas las provisiones de esa política.
 - Responder a cualquier nivel de programa, notificar concernientes proveídos por los padres de estudiantes recibiendo servicios de Título I.
 - Determinar si juntas o talleres adicionales con padres de Título I deben ser conducidas.
 - Identificar otros medios de contribución y participación de los padres en el programa de Título I y la educación de sus hijos.
- Los padres de estudiantes que reciben servicios de Título I serán informados del personal a quien pueden contactar incluyendo a todos los miembros del comité de consejos del Título I y a un contacto del distrito a nivel del Título I. Esta notificación será distribuida a los padres el 15 de diciembre de cada año.
- Padres serán informados de los derechos que tienen de pedir juntas regulares del Título I.

- Padres serán informados de sus derechos de presentar opiniones discrepantes al distrito en relación al programa de Título I.
- Progreso de calificaciones de los estudiantes del Título I serán proveídos en cada término de calificaciones

Comunicación y Participación de los padres en toda la escuela

- Encuestas sobre el lenguaje hablado en la casa son dadas a los padres al momento de matricular a los estudiantes para poder identificar a aquellos estudiantes cuya lengua es el inglés como segundo idioma. Esta encuesta nos facilita la comunicación con los padres para poder iniciar los servicios necesarios para los estudiantes.
- Una noche de orientación para los padres es conducida en septiembre de cada año escolar para que los maestros compartan las instrucciones del programa, estándares del nivel de grado y expectativas y posibilidades de participación de los padres.
- Guías para tareas son compartidas con los padres durante la noche de orientación para padres. Estas incluyen expectativas de lectura consistente en la casa. La lectura en casa es aconsejable por medio del programa anual club de gozar la lectura el cual es un programa de mucho incentivo.
- Un boletín de la escuela es mandado a las casas con los estudiantes aproximadamente una vez por mes. El boletín incluye información sobre los programas de la escuela, reportes de rendimiento en la escuela, pistas para los padres, y otras comunicaciones de ayuda a los padres.
- La escuela tiene información por la línea del Internet y los padres pueden tener acceso desde la casa u alguna otra localidad. El sitio Web incluye información básica acerca de la escuela, calendarios, boletines, información acerca del rendimiento de los estudiantes, e información dada por los maestros en sus páginas del Internet tales como su perfil como educadores, informe del horario de clases y otra información específica al salón de clases.
- El reporte de calificaciones del Estado de Oregon es publicado cada año para los padres. Los padres reciben una copia de calificaciones del distrito y de la escuela.
- El club de padres y maestros (PTC) se reúne una vez por mes durante el año escolar. Todos los padres son invitados para participar. Reportes mensuales del director de la escuela informan aspectos importantes del funcionamiento de la escuela. Por medio del PTC los padres pueden dar opiniones acerca de programas para la escuela.
- El consejo escolar tiene como responsabilidad supervisar el proceso de mejorar la escuela y está compuesto de personal de la escuela y padres. Dos padres representantes son elegidos por el PTC para servir en el consejo.
- La escuela es representada dentro del Comité de consejos del Distrito por dos padres que son elegidos por el PTC. Estos padres atienden a las juntas, dan reportes al PTC y coleccionan opiniones en las juntas. Otros padres son invitados para atender a estas juntas también.
- Por medio de los coordinadores de Padres Voluntarios del PTC, todos los padres son animados a que participen y a que se involucren en la cultura de la escuela, y a que provean apoyo como voluntarios en los salones de clase y eventos de la escuela.
- Los padres son informados acerca del progreso académico de sus hijos por medio de las conferencias de padres y maestros que ocurren dos veces al año, también por reportes de calificaciones cada trimestre, a la vez que reuniones informales durante el año y cuanto sea necesario.